

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 46

**Illustration:** Das ganze Volk lernt schwimmen!  
**Autor:** Nef, Jakob

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Von 1946 bis 1950 wurden vom Bundesrat und seinen Departementen 2212 neue Paragraphen geschaffen.

## Das ganze Volk lernt schwimmen!

### Die alten Echternacher

Im Luxemburger Land haben die Echternacher den Ruf, daß sie immer wie unsere Berner, zu spät kämen. Warum, das weiß man eigentlich nicht, denn Echternach war der erste Luxemburger Ort, der – vor beiläufig siebenhundert

Jahren – das Stadtrecht erhielt. Es war eine der ersten Städte Europas mit elektrischer Straßenbeleuchtung, vor Zürich.

Kürzlich unterhielt ich mich mit einem alten Echternacher, als vom Turm der Abteikirche die Mittagsglocke läutete.

Es war aber erst elf Uhr. Ich wunderte mich, daß sie ausgerechnet in Echternach so früh den Mittag einläuteten. „Ja, ja, ich weiß, was Sie meinen“, erklärte der alte Schalk, „aber das ist erst die Mittagsglocke von gestern!“ Dick